



Dofinansowane przez
Unię Europejską



Dział Rozwoju Obszarów Wiejskich

Wrocław, dnia 25 kwietnia 2025 r.

Nr sprawy ROW.0801.05.2025

Zaproszenie do złożenia oferty cenowej

Dolnośląski Ośrodek Doradztwa Rolniczego z siedzibą we Wrocławiu zaprasza do złożenia oferty cenowej na realizację filmu promującego wydarzenie oraz tematykę dziedzictwa kulturowego i kulinarnego wsi, który zostanie utworzony w oparciu o trzydniowy wyjazd studyjny do województwa małopolskiego pn. „Dziedzictwo kulturowe i tradycje kulinarne polskiej wsi”, organizowany w drugiej połowie maja 2025 r.

Operacja współfinansowana ze środków Unii Europejskiej w ramach Schematu II Pomocy Technicznej „Krajowa Sieć Obszarów Wiejskich+” Planu Strategicznego dla Wspólnej Polityki Rolnej na lata 2023-2027. Operacja opracowana przez Dolnośląski Ośrodek Doradztwa Rolniczego z siedzibą we Wrocławiu w ramach operacji do realizacji w Planie operacyjnym KSOw+ na 2025 r. Instytucja Zarządzająca Planem Strategicznym dla Wspólnej Polityki Rolnej na lata 2023-2027 – Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

I. Realizacja filmu – informacje ogólne

- Kompleksowa usługa nagrania jednego materiału filmowego tj. rejestracji przebiegu wyjazdu, obejmująca wypowiedzi prelegentów i uczestników oraz ujęcia oddające atmosferę trzydniowego wyjazdu studyjnego do województwa małopolskiego w ramach projektu pn. „Dziedzictwo kulturowe i tradycje kulinarne polskiej wsi” odbywającego się w drugiej połowie maja,
- uczestnikami wyjazdu będzie grupa 30 uczestników (dolnośląscy rolnicy, doradcy rolniczy, przetwórcy żywności, mieszkańcy obszarów wiejskich, kobiety zrzeszone w Kołach Gospodyń Wiejskich),
- podczas wyjazdu odbędą się 4 wizyty studyjne do gospodarstw posiadających produkty certyfikowane, wpisane na listę produktów tradycyjnych, prowadzoną przez Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi oraz te figurujące na prestiżowej liście unijnych certyfikatów "Chroniona Nazwa Pochodzenia" lub "Chronione Oznaczenie Geograficzne",
- wyjazd studyjny odbywać będzie się do jednego z najbogatszych regionów Polski pod względem liczby produktów objętych Systemami Jakości Żywności – województwa małopolskiego,
- zadaniem filmu jest relacja z wyjazdu i wizyt studyjnych, a także promocja certyfikowanych produktów oraz wskazanie producentom żywności z terenu Dolnego

Śląska możliwości związanych z certyfikacją produktów wytworzonych w gospodarstwie. Uczestnicy zakwaterowani będą w jednym obiekcie hotelowym (na terenie Krakowa), skąd autokarem będą podróżować do gospodarstw, w których odbędą się wizyty studyjne,

- film powinien zawierać wywiady z uczestnikami oraz właścicielami gospodarstw,
- film powinien uwzględniać relacje z wszystkich odwiedzonych gospodarstw (4).

II. Realizacja filmu – informacje techniczne

- Film uwzględniający wszystkie elementy składowe wraz z dostępnością dla osób z niepełnosprawnościami, komentarzem lektora,
- czas trwania filmu - ok. 5 min.,
- opracowanie materiału – selekcja i organizacja zgromadzonych nagrań w celu stworzenia spójnego reportażu,
- montaż wideo – profesjonalna edycja materiału obejmująca:
 - cięcie i składanie ujęć,
 - dodanie przejść i efektów wizualnych,
 - synchronizację dźwięku i obrazu,
 - dodanie napisów oraz elementów graficznych (np. logo, tytuły, infografiki),
 - post produkcja – poprawa jakości obrazu i dźwięku, kolor korekcja, ewentualne udźwiękowienie (dodanie podkładu muzycznego, efektów dźwiękowych).
 - dostarczenie gotowego materiału – przekazanie finalnej wersji filmu w formacie umożliwiającym publikację w Internecie oraz odtwarzanie na różnych nośnikach (np. MP4).

III. Realizacja filmu - wymagania techniczne

- nagranie w jakości minimum Full HD (1920x1080) lub 4K,
- stabilizacja obrazu oraz odpowiednie oświetlenie,
- rejestracja dźwięku przy użyciu mikrofonów kierunkowych i/lub mikroportów,
- montaż z uwzględnieniem dynamiki wydarzenia i przejrzystości przekazu,
- na zakres zadań w ramach usługi składa się: przygotowanie scenariusza, wybór podkładu muzycznego, rejestracja materiału filmowego w jakości HD, montaż materiału, przystosowanie materiału do bezpłatnej dystrybucji na różnych nośnikach oraz umieszczenia na stronach internetowych, Facebooku, Instagramie, You Tubie),
- przebieg wyjazdu będzie mógł być utrwalony w postaci nagrania wideo i/lub fotograficznej. Wszystkie materiały, zarówno te utrwalone w trakcie wydarzenia oraz przekazane przez wykonawcę, będą mogły być wykorzystane na stronach internetowych DODR i/lub w czasopiśmie Twój Doradca Rolniczy Rynek,
- przez cały czas trwania filmu wyświetlane powinno być „ologowanie” mianowicie źródło finansowania zgodnego z Księgą wizualizacji dla PS WPR (dostępne pod linkiem: <https://www.ksowplus.pl/logotypy-i-ksiega-wizualizacji>) zawierające logo Dolnośląskiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego we Wrocławiu,

IV. Inne wymagania

- Wykonawca zapewni odpowiedni sprzęt do realizacji nagrań oraz montażu,
- współpraca z Zamawiającym na każdym etapie realizacji w celu zapewnienia zgodności z oczekiwaniami,
- gotowość do wprowadzenia dwukrotnych poprawek po przedstawieniu wstępnej wersji filmu,
- film będzie dostosowany dla osób z niepełnosprawnościami - napisy,
- reportaż powinien zawierać wywiady z prowadzącym i z uczestnikami. Pytania dla prowadzącego warsztaty oraz dla uczestników zostaną przygotowane przez Zamawiającego,
- umieszczenie logotypów: logo PS WPR 2023-2027, logo KSOW+, logo DODR, symbol UE z umieszczonym obok zdaniem „Dofinansowane przez Unię Europejską” – zgodnie z Księgą Wizualizacji logo PS WPR 2023-2027,
- Wykonawca oprócz powyższego filmu (z umieszczonymi logotypami) prześle Zamawiającemu także wersję filmu bez umieszczonych logotypów.

V. Dodatkowe informacje

- Wykonawca ponosi odpowiedzialność za jakość opracowanego materiału, jego kompletność i zgodność z zamówieniem, a także za treść podawanych informacji,
 - Wykonawca zobowiązuje się do przeniesienia na Zamawiającego pełnych praw autorskich do wykonanego materiału filmowego, w tym prawa do jego publikacji, modyfikacji, dystrybucji oraz wykorzystania fragmentów lub ponownego montażu,
 - koszty noclegu, wyżywienia, przejazdu i wszelkie inne opłaty Wykonawca pokrywa we własnym zakresie,
 - wykonawca prześle film do akceptacji Zamawiającego (z możliwością zgłoszenia min. 2 poprawek przez Zamawiającego),
 - montaż i post produkcja nastąpi maksymalnie do 30 dni od zakończenia nagrań.
- Przekazanie gotowego reportażu – najpóźniej 15 dni po zakończeniu post produkcji.

VI. Doświadczenie

Wykonawca powinien spełniać następujące wymagania w zakresie doświadczenia:

- doświadczenie w realizacji reportażu filmowych – minimum 5 udokumentowanych realizacji filmowych o charakterze reportażowym lub dokumentalnym, wykonane w ciągu ostatnich 3 lat,
- znajomość zasad montażu i post produkcji – udokumentowane doświadczenie w edycji i obróbce materiałów filmowych, w tym w zakresie korekcji kolorów, udźwiękowania i dodawania elementów graficznych.

Integralną częścią oferty jest **portfolio osoby** lub osób realizujących reportaże. Linki do portfolio należy przesłać jako dodatkowy załącznik w formie umożliwiającej ich otwarcie.

Załącznik nr 1 - Kalkulacja kosztów:

L.p.	Nazwa	J.m.	Ilość	Wartość netto	Wartość podatku VAT	Wartość brutto
I.	Realizacja ok. 5 min. filmu z trzydniowego wyjazdu studyjnego	ust.	1			
	RAZEM					

Załącznik nr 2 - Oświadczenie:

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu na podstawie ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. z 2022 r. poz. 835).

Na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. z 2022 r. poz. 835) wyklucza się:

a) wykonawcę oraz uczestnika konkursu wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy;

b) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2022 r. poz. 593 i 655) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3;

c) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2021 r. poz. 217, 2105 i 2106) jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3.

Wykluczenie następuje na okres trwania okoliczności określonych w art. 7 ust. 1 pkt 3 cytowanej ustawy.

W przypadku wykonawcy lub uczestnika konkursu wykluczonego na podstawie art. 7 ust. 1, zamawiający odrzuca wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub ofertę takiego wykonawcy lub uczestnika konkursu, nie zaprasza go do złożenia oferty wstępnej, oferty podlegającej negocjacji, oferty dodatkowej, oferty lub oferty ostatecznej, nie zaprasza go do negocjacji lub dialogu, a także nie prowadzi z takim wykonawcą negocjacji lub dialogu, odrzuca wnioski o dopuszczenie do udziału w konkursie, nie zaprasza do złożenia pracy konkursowej lub nie przeprowadza oceny pracy konkursowej, odpowiednio do trybu stosowanego do udzielenia zamówienia publicznego oraz etapu prowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.

.....
podpis osobisty i data

Cena podana w ofercie powinna być ceną kompletną i jednoznaczną oraz zawierać wszystkie koszty niezbędne do zrealizowania całości przedmiotu zamówienia oraz inne składniki wraz z

narzutami, mające wpływ na ostateczną cenę (np. koszty dostawy produktów do siedziby Zamawiającego wraz z wniesieniem ich do pomieszczeń wskazanych przez pracownika Zamawiającego, akcyza, podatek VAT) – w zakresie objętym opisem przedmiotu zamówienia

Ofertę cenową należy złożyć w nieprzekraczalnym terminie do dnia **07.05.2025 r. do godz. 12:00** za pośrednictwem platformy zakupowej Open Nexus przez następujący link: <https://platformazakupowa.pl/> lub w Dolnośląskim Ośrodku Doradztwa Rolniczego we Wrocławiu ul. Zwycięska 8 (Sekretariat, bud. B-3, pok. 16).

Dopuszcza się formę składania ofert za pomocą poczty internetowej na adres: katarzyna.cymbala@dodr.pl

Do zamówienia nie mają zastosowania przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych. Informujemy, że przedłożona przez Państwa oferta cenowa nie jest równoznaczna z zawarciem umowy.

Zamawiający zastrzega sobie prawo do zamknięcia postępowania bez wyboru najkorzystniejszej oferty.

Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia postępowania bez informowania potencjalnych wykonawców oraz bez podawania przyczyny.

Uwaga: Ofertę należy złożyć uzupełniając kalkulację kosztów oraz podpis oświadczenia, będącego składową treścią załączonego zaproszenia do złożenia oferty cenowej. Cała oferta musi być zeskanowana i podpisana. Oferty mogą być składane tylko w wyżej wymieniony sposób.

Osoba do kontaktu:

Katarzyna Cymbała, tel. 71/339-80-21 wew. 152

Dyrektor
Dolnośląskiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego
Katarzyna Jarczewsko



